

February 23, 2012

Le 23 février 2012

Coram: McLachlin C.J. and Rothstein and  
Moldaver JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Rothstein et Moldaver

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Her Majesty the Queen in Right of British  
Columbia as Represented by Al Hoffman,  
Chief Inspector of Mines, Victor Koyanagi,  
Inspector of Mines, and Dale Morgan,  
District Manager, Peace Forest District

Sa Majesté la Reine du chef de la  
Colombie-Britannique, représentée par Al  
Hoffman, inspecteur-chef des mines, Victor  
Koyanagi, inspecteur des mines et Dale  
Morgan, gestionnaire de district, district de  
Peace Forest

Applicants

Demandeurs

- and -

- et -

Chief Roland Willson on his Own Behalf  
and on Behalf of all the Members of West  
Moberly First Nations and the West  
Moberly First Nations and First Coal  
Corporation

Chef Roland Willson en son propre nom et au  
nom de tous les membres des Premières  
nations de West Moberly et les Premières  
nations de West Moberly et First Coal  
Corporation

Respondents

Intimés

**AND BETWEEN:**

**ET ENTRE :**

First Coal Corporation

First Coal Corporation

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Chief Roland Willson on his Own Behalf  
and on Behalf of all the Members of West  
Moberly First Nations and the West

Chef Roland Willson en son propre nom et au  
nom de tous les membres des Premières  
nations de West Moberly et les Premières

Moberly First Nations

nations de West Moberly

Respondents

Intimés

JUDGMENT

JUGEMENT

The applications for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Victoria), Number CA038048, 2011 BCCA 247, dated May 25, 2011, are dismissed with costs.

Les demandes d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Victoria), numéro CA038048, 2011 BCCA 247, daté du 25 mai 2011, sont rejetées avec dépens.

J.S.C.C.

J.C.S.C.